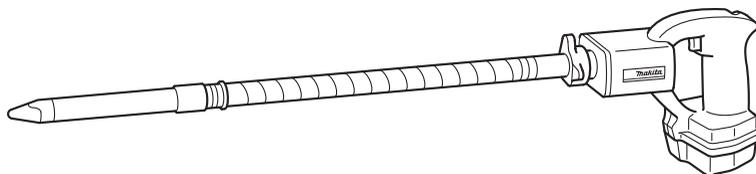


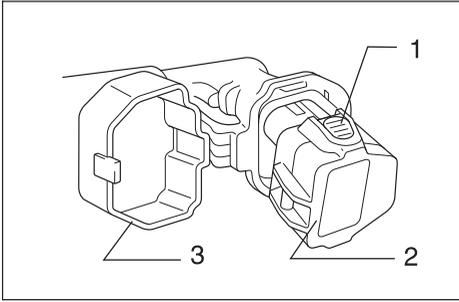


Акумулаторски вибратор за бетон

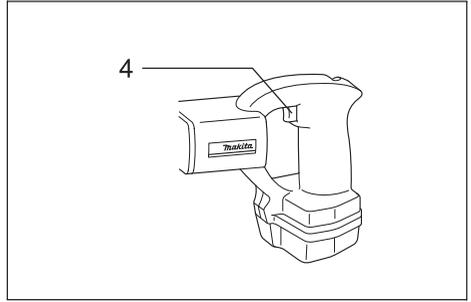
Упутство за употребу

VR250D

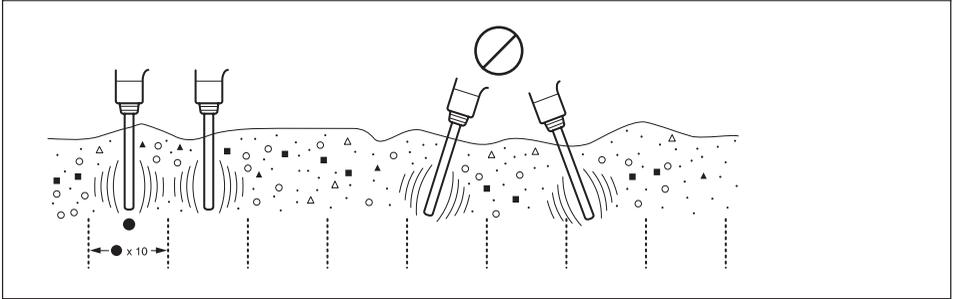




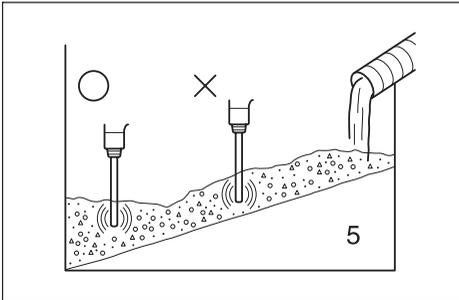
1



2



3



4

Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



Намењено само за кућну употребу



Прочитајте упутство за употребу



ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



Спремно за пуњење



Избегавајте кратак спој акумулатора



Увек рециклирајте акумулаторе



Електричне алате не одлажите у кућне отпатке



Пуњење



Пуњење завршено



Одложено пуњење (преврућ акумулатор)



Акумулатор у квару

1 Тастер
2 Акумулатор

3 Поклопац
4 Окидач за укључивање

5 Нагиб

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел	VR250D
Вибрација у минуту	13.000 VPM
Амплитуда вибрирања	1,1 мм
Вибрирајућа глава (пречник × дужина)	25 мм × 221 мм
Дужина расклапања савитљивог вратила	800 мм
Укупна дужина	1.031 мм
Нето маса	2,9 кг
Номинални напон	D.C. 12 V

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

Намена

Овај алат намењен је за уклањање мехурића из бетона приликом изливања бетона.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

УПОЗОРЕЊЕ: Приликом употребе алата на батеријски погон увек се треба придржавати основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Пре употребе овог производа прочитајте и поштујте наведена упутства.

1. Радни простор мора увек да буде чист

- Неуредан радни простор доводи до повреда.

2. Радите у одговарајућем радном окружењу

- Електрични алат не излажите киши. Радни простор треба да буде добро осветљен. Електрични алат не употребљавајте тамо где постоји опасност од пожара или експлозије.

3. Децу удаљите из подручја рада

- Не дозволите неовлашћеним особама приступ алату. Сви морају да се налазе изван подручја рада.

4. Акумулаторе или некористићени алат чувајте на сигурном месту

- Ако се не користе, акумулатори и алати би требало да се чувају на сувом, високом или закључаном месту изван дохвата деце.
- Водите рачуна да контакт акумулатора са металним деловима као што су завртњи, ексери итд. не изазове кратак спој.

5. На алат не вршите превелики притисак

- Боље ћете и сигурније радити ако бушите наведеном брзином или снагом.

6. Увек употребљавајте прави алат

- Не очекујте од мањег алата да ће обавити задатак већег. Алат не употребљавајте за ненаменски рад.

7. Употребљавајте одговарајућу одећу

- Немојте да носите широку одећу или накит јер могу да их захвате покретни делови алата. Када радите на отвореном, употребљавајте рукавице и хрпапу обућу. Ако имате дугу косу, покријте је одговарајућом капом.

8. Употребљавајте заштиту за очи и слух

- Ако током рада настаје прашина, употребите и маску за заштиту од прашине.

9. Прикључите опрему за усисавање прашине

- Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се правилно користе.

10. Пази да не оштетите електрични кабл (ако је повезан)

- Алат не носите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица.

11. Причврстите предмет обраде

- За причвршћивање предмета обраде употребите стегу. То је сигурније од придржавања руком. Тако ћете алат моћи да држите са обе руке.

12. Током рада се не нагињите превише

- Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.

13. Брижљиво одржавајте алат

- Побрините се да резни алат увек буде оштар и чист за бољи и сигурнији рад. Придржавајте се упутстава за подмазивање и замену додатака. Редовно прегледајте каблове. Према потреби нека их поправи овлашћени сервисер.

14. Искључите алат из мреже

- Ако то дозвољава конструкција, акумулатор треба да извадите из алата када алат не употребљавате и пре извођења сервисних радова или замене прибора (ножеви, бургије, длета итд.).

15. Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање

- Увек проверите да ли су кључеви алата и кључеви за подешавање уклоњени из алата.

16. Спречите ненамерно укључивање

- Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање.

17. Будите опрезни

- Пазите шта радите. Руководите се здравим разумом. Не радите са алатом када сте уморни.

18. Прегледајте оштећене делове

- Пре даље употребе алата брижљиво прегледајте заштитну опрему односно оштећени део да бисте установили хоће ли и даље правилно радити. Проверите да ли су покретни делови можда заглављени, да ли су правилно поравнати и монтирани и да ли су сломљени. Сви делови морају да буду правилно уграђени. Заштитну опрему или било који други оштећени део треба поправити на одговарајући начин или заменити у овлашћеном сервису, осим ако то у овом упутству за употребу није наведено другачије. Оштећене прекидаче треба заменити у овлашћеном сервису. Алат не употребљавајте ако не можете да га укључите или искључите прекидачем за укључивање/искључивање.

19. Упозорење

- Употреба додатака или опреме која није наведена у овом упутству или у каталогу, може да доведе до повреда.
- Употребљавајте само акумулаторе прописане за овај алат.
- Пре прикључивања на пуњач уверите се да је површина акумулатора или алата сува и чиста.
- За пуњење акумулатора употребљавајте само оне пуњаче које је препоручило произвођач акумулатора. Неправилна употреба може да доведе до електричног удара, прегревања или цурења корозивних течности из акумулатора.

20. Алат мора да поправља само стручњак

- Овај електрични алат одговара важећим сигурносним прописима. Поправке смеју да обављају само стручњаци који користе оригиналне резервне делове. У супротном, алат може да буде веома опасан.

21. Одлагање акумулатора

- Пазите да се акумулатор прописно одложи према упутству произвођача.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРОПИСИ ЗА ПУЊАЧ И АКУМУЛАТОР

ENC004-1

1. Пре употребе акумулатора прочитајте сва упутства и упозорења смештена на (1) пуњачу, (2) акумулатору и (3) акумулаторском алату.

2. Не растављајте акумулатор.

3. Ако се време рада знатно скрати, одмах зауставите рад. У супротном, постоји опасност од прегревања, могућих опекотина па и експлозије.

4. Ако у Ваше очи доспе електролит, исперите их чистом водом и одмах се обратите лекару. У супротном, можете да изгубите вид.

5. Ако акумулатор више не употребљавате, његове контакте увек прекријте заштитном капом.

6. Акумулатор не сме да се спаја на кратко:

(1) Контакти не смеју да дођу у додир са материјалом који проводи струју.

(2) Акумулатор не чувајте у посуди са другим металним предметима као што су нпр. ексери, новчићи итд.

(3) Акумулатор не излажите води или киши.

Кратак спој акумулатора изазива јак проток струје, који за последицу може да има прегревање, опекотине и квар.

7. Алат и акумулатор не чувајте на местима на којима температура може да достигне или пређе 50°C.

8. Акумулатор никада не покушавајте да спаљујете, чак и ако је оштећен или потпуно истрошен. Акумулатор може да експлодира у ватри.

9. Водите рачуна о томе да не испустите акумулатор и не изложите га ударцима.

САЧУВАЈТЕ ОВЕ НАПОМЕНЕ.

Савети за одржавање максималног века трајања акумулатора

1. Акумулатор напуните пре него што се у потпуности испразни. Увек искључите алат и напуните акумулатор када утврдите пад снаге алата.

2. Не пуните поново потпуно напуњени акумулатор. Превелика напуњеност скраћује век трајања акумулатора.

3. Акумулатор пуните на собној температури између 10°C – 40°C.

Пустите да се врућ акумулатор охлади пре него што га напуните.

4. Акумулатор од никл-металног хидрида мора да буде напуњен ако се не употребљава дуже од шест месеци.

ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ ЗА ОВАЈ АЛАТ

1. Заклоните руке и лице од вибрирајуће главе.

2. Одмах искључите алат ако зачујете неуобичајен звук или приметите квар током рада.

3. Пажљиво прегледајте да ли је алат поломљен, напукао или деформисан ако га случајно испустите или ударите њиме о неки предмет.

4. Немојте да пуните акумулатор на местима где се чувају/користе лак, боја, бензол, разређивач, бензин, гас или лепак.

5. Не пуните акумулатор на картону или папиру, одећи или постељини, сламнатим отирачима, тешку, пластици или сличним материјалима.
6. Не пуните акумулатор на прашњавим местима или тамо где се скупља лан.
7. Не дозволите да парчићи метала, вода или други страни предмети доспеју у отвор пуњача где се налазе клеме за пуњење.
8. Не носите алат са прстом на окидачу.
9. Не спуштајте укључен алат. **Вибрирајућа глава може неконтролисано да искочи и да изазове незгоду.**
10. Водите рачуна да вода, влажан бетон или сличан материјал не продре у алат. Не дозволите да алат падне у влажан бетон.
11. Убаците вибрирајућу главу пажљиво између гвоздених/челичних оквира или арматуре, пазећи да не дође у додир са њима.
12. Немојте да гњечите или уврћете савитљиво црево.
13. Немојте исувише да савијате савитљиво црево.
14. Помоћу влажне тканине или сличног материјала очистите влажан бетон заостао на алату после употребе. **Посебну пажњу посветите темељном чишћењу отвора, подручја гдесе налази прекидач, отвора на поклопцу итд.**

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

УПУТСТВО ЗА РАД

Постављање и скидање акумулатора (сл. 1)

- Алат увек искључите пре него што поставите или извадите акумулатор.
- Да бисте га извадили, извуците акумулатор из алата притискајући тастере за деблокаду на обе стране.
- Да бисте поставили акумулатор, поравнајте опругу за вођење акумулатора са жлебом у кућишту алата и гурните акумулатор да уклиза на предвиђено место. Акумулатор увек гурате до краја док се не чује како се забрави. У супротном, може да испадне из алата и повреди Вас или особе у Вашој близини.
- Приликом постављања акумулатора не примењујте силу. Ако акумулатор не уклиза без проблема, није правилно постављен.

Функција прекидача (сл. 2)

ПАЖЊА:

Пре сваког прикључивања алата на електричну мрежу уверите се да окидач прекидача ради правилно и да се после отпуштања враћа у положај ИСКЉУЧЕНО.

За укључивање алата једноставно притисните окидач. За заустављање алата пустите окидач.

Рад (слика 3)

Држите алат усправно када убацујете/радите. Користите алат у оквиру опсега дејства вибрирања у једнаким интервалима. Опсег дејства уклањања ваздушних мехурова је око десет пута већи од пречника вибрирајуће главе или око 250 мм са овим алатом. Немојте да користите овај алат за протресање бетона у калупу. Само ће се издвојити малтер и остаће сирова маса, изазивајући сегрегацију.

Ефикасно поравнавање и уклањање ваздушних мехурића

Уклањање ваздушних мехурића је завршено пошто сте радили са алатом кроз сваки опсег дејства, када бетон престане да се скупља и када се малтер подигне равномерно до површине, чинећи је лаком. Нежно уклоните алат пазећи да не оставите рупе.

НАПОМЕНА:

- Предуто вибрирање на једном месту изазива сегрегацију бетона.
- Када се сирова маса издвоји приликом смештања бетона, избаците је и ставите је тамо где има много малтера. Затим примените алат на сирову масу. Не остављајте сирову масу у стању сегрегације.

Када бетонирате под нагибом, увек прво сипајте од дна. На тај начин тежина свеже сипаног бетона и вибрирање довешће до ефикасног уклањања ваздушних мехурова. (слика 4)

И обрнуто, ако прво сипате одозго, малтер ће се издвојити и коначно склизнути до дна.

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЖЊА:

Пре било каквих захвата на алату проверите да ли је алат искључен а акумулатор уклоњен из алата.

СИГУРАН и ПОУЗДАН рад гарантује се ако поправке, одржавање или подешавања препустите овлашћеном сервису за алат Макита, уз искључиву употребу оригиналних резервних делова.

ДОДАТНИ ПРИБОР

ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу са алатом Макита, који је описан у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до телесних повреда. Делове прибора или уређаја употребљавајте само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим деловима прибора, обратите се сервисној служби Макита.

- Разни оригинални акумулатори и пуњачи марке Макита

Бука и вибрације код модела VR250D

Карактеристична вредност нивоа звучног притиска износи 70 дБ (А)

Током рада јачина звука може да пређе 85 дБ (А)

– Носите заштиту за уши –

Карактеристична ефективна вредност убрзања износи 2,5 м/с².

СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

Доле потписани Јасухико Канзаки, овлашћена особа друштва Makita Corporation,

3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446-8502 Japan, изјављује да је овај

производ друштва Makita Corporation Japan

(серијски број: серијска производња)

према директивама Савета 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС усклађен са следећим нормативима:
EN50260, EN55014

Јасухико Канзаки **CE 94**



Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,

Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Makita Corporation

Anjo, Aichi, Japan

884119B203